

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 3.

Milwaukee, Wis., May, 1911.

No. 5.

The Way of Salvation.

The free Gospel way of salvation, as set forth in the Bible, is foolishness to the worldly wise and a stumbling block to the self-righteous. For in human nature there is deeply implanted the thought, that eternal life can be obtained only by tears and good resolutions and our own works and our own righteousness. Many an awakened sinner, instead of accepting the assurance of forgiveness through the finished work of Christ, thinks about God with distrust and suspicion and fear, and tries to make himself better before simply believing in Jesus. Yet all over the Bible it is written, as if with a sunbeam, that the sinner wishing to be saved has nothing to do, because all the doing was done when Jesus bowed His head on the cross and rose again for our justification.

Referring only to the New Testament, its language is: "The Son of man is come to seek and to save that which was lost," Luke 19, 10. "For God so loved the world, that He gave His only-begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life," John 3, 16. "He that heareth my word, and believeth on Him that sent me, **hath** everlasting life, and shall not come into condemnation; but is **passed** from death unto life," John 5, 24. "To Him give all the prophets witness, that through His name whosoever believeth in Him shall receive remission of sins," Acts 10, 43. "By Him all that believe **are** justified from all things," Acts 13, 39. "Believe on the Lord Jesus Christ, and thou shalt be saved," Acts 16, 31. "To him that worketh not, but believeth on Him that justifieth the ungodly, his faith is counted for righteousness," Rom. 4, 5. "The gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord," Rom. 6, 23. "There is now no condemnation to them which are in Christ Jesus," Rom. 8, 1. "Christ hath redeemed us from the curse of the Law," Gal. 3, 13. "Accepted in

the Beloved; in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins, according to the riches of His grace," Eph. 1, 6, 7. "By grace are ye saved through faith; and that not by yourselves; it is the gift of God; not of works, lest any man should boast," Eph. 2, 8, 9. "Not by works of righteousness which we have done, but according to His mercy He saved us," Tit. 3, 5. "Once in the end of the world hath He appeared to put away sin by the sacrifice of Himself," Hebr. 9, 26. "Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, as silver and gold, but with the precious blood of Christ," 1 Pet. 1, 18, 19. "The blood of Jesus Christ His Son cleanseth us from all sin," 1 John 1, 7. "Thou wast slain, and hast redeemed us to God by Thy blood," Rev. 5, 9. "Whosoever will, let him take the water of life freely," Rev. 22, 17.

Such is a hurried illustration of the teachings of the Bible as to the way of salvation. Salvation is given for nothing. It is by grace through faith in the finished work of Jesus, the Savior of sinners. This teaching gives all the glory of our salvation to God alone. It is humbling to the pride of the heart, and therefore offends human nature and feeling. But it is the only true way of salvation; for salvation is in Jesus only—a full and free salvation. "Neither is there salvation in any other; for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved," Acts 4, 12.

Sunshine.

A man scoffingly asked, "What advantage has a religious man over any one like myself? Does not the sun shine on me as on him this fine day?" "Yes," replied his companion, a pious laborer, "but the religious man has two suns shining on him at once,—one on his body, the other on his soul."

THE DEAF LUTHERAN.

Official Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.
Published monthly.

Rev. T. Wangerin, Managing Editor.

Subscription price twenty-five cents per annum in advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 20th of each month. All communications intended for publication must reach the editor on or before the 18th of the month.

All business communications must be addressed to
The Deaf Lutheran,
1711 Meinecke Avenue,
Milwaukee, Wis.

Printed by Northwestern Publishing House, Milwaukee, Wis.

The Dance.

Chief of Police John T. Janssen, Milwaukee, recently in his talk before the Ministers' Association condemned the dance with the following words: "To my mind the dance hall is one of the greatest evils in the city. It causes more girls to go wrong and makes more physical wrecks of boys than any other evil I know." He talks from experience and is in a position to know!

A Savior for All.

A city missionary, accompanied by a young man, visited the prisoners in a jail and preached to them. On the way home the young man said to the missionary, "I am sure you must have made an impression upon the prisoners. Such a sermon could not fail to do them good."

"Has it done you good?" asked the missionary.

"Me? Why, you preached for the prisoners!" said the young man, astonished at the question.

The missionary shook his head and said, "I preached Jesus Christ the Savior; you have as much need of Him as they; and He is a Savior for all sinners, whether in jail or out of jail."

"The death of the believer is nothing but pure grace, yea, the beginning of life."—Luther.

Be frank with everyone. Frankness is the child of honesty and courage. Say just what you mean to do on every occasion, and it is understood you mean to do what is right. If asked a favor, you should grant it if it is reasonable; if it is not, tell plainly why it is not. You will wrong your neighbor and yourself by equivocation of any kind. Never do a wrong thing to make friends or to keep one. The man

who wants you to do so is dearly purchased and at a sacrifice. Deal kindly and firmly with all men, and you will find it the best policy which wears best. Above all, do not appear to others what you are not.

Regard no vice so small that thou mayest brook it, no virtue so small that thou mayest overlook it.

God has promised to hear when His children cry to Him. Now there are not a few who understand this to mean that they shall receive whatever they may happen to ask for. But a little reflection will show us that this is setting bounds to the providence of God. If He promises good, He must also be permitted to judge what is good for us, and to answer our prayers accordingly.

A Fatal Love.

Love not the world, neither the things that are in the world. If any man love the world, the love of the Father is not in him. 1 John 2, 15.

The friendship of the world is enmity with God. Whosoever therefore will be a friend of the world is the enemy of God. James 4, 4.

Be not conformed to this world, but be ye transformed by the renewing of your mind. Rom. 12, 2.

I remember a poor woman saying to me as her pastor, "I have very little to give, but I always give a prayer with it, if it is only a penny. If it is for missions, I say, 'May it help the dear Lord's work.' If it is for the poor, I say, 'The Lord takes this for some one who needs it more than I do.'"—Bishop Paret.

"One of God's ways of helping us is to give us strength to endure. He does not take away the hard trial, but He makes us able to endure it."

Quarterly Receipts.

The following collections and contributions were received during the quarter ending March 31st:—

By Rev. N. Jensen: Kansas City, \$9.71, Omaha \$8.09, Wichita \$7.23, Topeka \$1.60; by Rev. A. Reinke: Chicago congregation \$61.51, Ladies' Aid \$14.40; by Rev. J. Salvner: Minne-

apolis \$27.28, St. Paul \$7.29, Winona \$2.17, Stillwater \$1.78, Rochester \$1.45, La Crosse 66c; by Rev. C. Schubkegel: St. Louis \$5.92, Evansville \$10.75, Louisville \$4.50, Indianapolis \$3.03; by Rev. T. Wangerin: Milwaukee \$57.70, Racine \$2.91, Kenosha \$1.04, Sheboygan \$3.80, Oshkosh \$3.10, Wausau \$4.75, Merrill \$1.55.

The report of Rev. A. Boll, Toledo, has not been received.

Jesus has given His life for you,—what and how much are you giving Him?

St. Louis Services.

The services of Ephphatha Conference will be held at St. Louis on May 14th, at 7:30 o'clock in Trinity Lutheran Church, corner 8th St. and Lafayette Ave., one of the missionaries speaking. All St. Louis deaf are requested to attend.

AMONG OUR DEAF.

Milwaukee.—Emanuel Congregation recently purchased from the American Bible Society the New Testament in American Braille for our blind deaf. The latter of course rejoice over this fact and come to church at every possible occasion, thus setting a good example to others, who have in a way become tired of Gospel sermons. Usually, too, some deaf friends in the audience interpret the sermons for our blind visitors.

The Ladies' Society on Easter Sunday had our chapel most beautifully decorated with palms and lilies. After the sermon the infant child of Mr. and Mrs. Herm. Schewe received Baptism. The attendance at this service was exceptionally good as also that on Good Friday evening, when Holy Communion was celebrated.

Oshkosh and Sheboygan.—Since the introduction of the envelope system by Ephphatha Mission, Oshkosh, and Faith Mission, Sheboygan, their contributions to our mission have been trebled. Messrs. H. Wesenberg of Oshkosh and O. Hermann of Sheboygan have been chosen treasurers respectively.

On May 4th Mr. F. Trowbridge of Oshkosh, and Miss B. Zuest of Hartford, will be united in marriage by Pastor Wangerin.

Emanuel Congregation will celebrate its annual picnic at the Lutheran High School Park on the afternoon of July 23rd.

The Wisconsin Association of the Deaf will hold its twelfth triennial reunion at Oshkosh from June 30th to July 5th. Pastor Wangerin will preach the morning sermon on Sunday, July 2nd. Time and place of these services will be announced later.

Minneapolis and St. Paul.—The services during the Lenten season, including the Good Friday services, were well attended. At Minneapolis 30 deaf attended on the average, at St. Paul the average was nine. On Easter Sunday 42 deaf were present at the Minneapolis services to rejoice in the victory of the risen Savior. The deaf had purchased Easter lilies for the occasion which were presented to the pastor after the services. Mrs. Dane and Misses Hauberg and Peterson rendered Easter hymns in the sign language and thus helped to fill our hearts with thanks and praise unto our living Lord.—At St. Paul 10 deaf attended. The janitor of St. John's church again had beautifully decorated our platform with palms and flowers, for which the deaf heartily thanked him. Miss Gloeser rendered in signs the hymn, "Christ the Lord is risen to-day." May the word of God thus sown into the hearts sprout and grow unto the glory of our victorious King and unto the salvation of many deaf.

On the 14th of April Mr. O. A. Donneaux of Oconto, Wis., and Miss Kate Baily of Staples, Minn., were married at the home of Pastor Salvner. May Jesus, the crucified, but risen Savior, be their guide unto everlasting life and let them partake of the marriage feast of the Lamb.

St. Louis, Mo.—We clip the following news article from the "Deaf-Mutes' Journal" of March 30th. "On Friday, March 24th, occurred the natal day of Rev. Chas. Schubkegel. On that day he was treated to a genuine surprise, when a large package containing a fine lot of groceries was sent to his home. He informed the driver that there was a mistake somewhere and that neither he nor his family had ordered such a whole lot. But the reverend gent was informed that the goods were all paid for and that there was nothing to do but accept them. In some way he learned that his deaf friends

had sprung a surprise on him. He secured a list of names of the donors and expressed his gratitude for their thoughtfulness." In explanation of the above we state that Pastor Schubkegel's deaf friends chose this unique way of a birth-day surprise because they could not assemble at his house on account of its being still quarantined for scarlet fever. At this writing, however, all members of Pastor Schubkegel's family are well again, and, the house having been fumigated, the pastor and his family will be pleased to have their deaf friends call on them at any time.

On Palm Sunday, at 8 P. M., a joint service for both deaf and hearing people was held in the Luth. Trinity Church in which Mr. Louis Moegle, after being examined in the chief parts of the Christian doctrine, was confirmed by Pastor C. Schubkegel. After the examination and the singing of an appropriate hymn by the "Trinity Octet," Pastor Schubkegel delivered an address to the catechumen, based on Rev. 3, 11: "Behold, I come quickly; hold fast that which thou hast, that no man take thy crown." Before and after the address, the hymns: "Baptized into Thy name most Holy," and "Let me be Thine forever," were rendered in signs by Mr. Moegle, Miss Gerling and Mrs. Kugelman, with voice and organ accompaniment. More than forty deaf attended the service and the collection taken up for the benefit of our mission amounted to \$22.51.

Chicago.—On Palm Sunday four young people were admitted to membership in the Lutheran Church by confirmation. Their names are: John Kitzmiller, Otis Lincoln, Walter Michaelson, Alma Lindquist. Many other deaf and numerous friends and relatives were present. The address bore on the importance of faithfulness in Christianity. After the service, all present congratulated the confirmed class. May the latter keep their vow, be faithful unto death and receive the crown of life. Easter Sunday they partook for the first time of Holy Communion with 36 others.

August 5th our flock intends to have its annual outing at Eureka Park, where they expect to meet many churchless deaf, become acquainted and have an opportunity to convince them, by the way, of the advantage of membership in the Lutheran Church.

SERVICES FOR THE DEAF.

CHICAGO, ILL.

Congregation of Our Savior, Crystal St., near North Hoyne Ave., Northwest Side. Services every Sunday, at 3:30 P. M., by Rev. Arth. Reinke, 2127 Crystal St., Chicago, Ill.

ST. LOUIS, MO.

Lutheran Zions School, 20th and Benton Sts. Services every second and fourth Sunday of the month, by Rev. C. Schubkegel, 2936a Madison St., St. Louis, Mo.

ST. CHARLES, MO.

Services by special appointment, by Rev. C. Schubkegel.

INDIANAPOLIS, IND.

Services every first Sunday of the month, at 7:30 P. M., in the church, corner Ohio and North East Sts., by Rev. C. Schubkegel.

EVANSVILLE, IND.

Service every third Sunday of the month, at 7:30 P. M., in the Lutheran School, on E. Illinois St., by Rev. C. Schubkegel.

LOUISVILLE, KY.

Congregation of Our Savior for the Deaf. Services every first Sunday of the month, at 10:30 A. M., in the church, E. Broadway and Underhill Sts., by Rev. C. Schubkegel.

TOLEDO, O.

Trinity Lutheran Mission for the Deaf. Services in church, corner Vance and Ewing Sts., the first Sunday of the month, at 2:30 P. M., by Rev. A. Boll, c. o. Carlton, Toledo, O.

FINDLAY, O.

Services in the homes of the deaf by special appointment, by Rev. A. Boll.

LIMA, O.

Services the second Sunday of the month in the church, corner Kibby and Jackson Sts., at 2:30 P. M., by Rev. A. Boll.

CLEVELAND, O.

Services by special appointment, by Rev. A. Boll.

FORT WAYNE, IND.

St. John's Lutheran Congregation for the Deaf. Services the second Sunday of the month in St. Paul's Chapel, corner Barr and Madison Sts., at 7 P. M., by Rev. A. Boll.

PERU, IND.

Services by special appointment, by Rev. A. Boll.

DETROIT, MICH.

Services for the deaf the third Sunday of the month, at 3 P. M., in the church, corner Gratiot and Rivard Sts., by Rev. A. Boll.

MINNEAPOLIS, MINN.

Y. M. C. A. Building. Services every Sunday, at 11 A. M., by Rev. J. Salvner, 2115 9th Ave. S., Minneapolis, Minn.

ST. PAUL, MINN.

St. John's Lutheran Church, corner Hope and Margaret Sts. Services every Sunday, excepting the last Sunday of the month, at 3:30 P. M., by Rev. J. Salvner.

STILLWATER, MINN.

Salem Lutheran Church, corner 4th and Oak Sts. Services the last Sunday of the month, at 3:30 P. M., by Rev. J. Salvner.

WINONA, MINN.

Services on the Tuesday preceding the third Wednesday of every month in the Y. M. C. A. Hall, at 8:15 P. M., by Rev. J. Salvner.

LA CROSSE, WIS.

Services every third Wednesday of the month in the Y. M. C. A. Hall, at 8 P. M., by Rev. J. Salvner.

ELKHART, IND.

Trinity Congregation's Schoolhouse. Services by special appointment, by Rev. Th. Claus, 119 Clinton St., Hammond, Ind.

SOUTH BEND, IND.

St. Paul's Congregation's Schoolhouse. Services by special appointment, by Rev. Th. Claus.

KANSAS CITY, MO.

Services at Lutheran Church, 16th and Cherry Sts., every Sunday except last Sunday of the month, at 3 P. M., by Rev. N. F. Jensen, 1400 Tracy Ave.

OMAHA, NEBR.

Services at Lutheran Church, corner 28th and Parker Sts., every last Sunday of the month, at 3 P. M., by Rev. N. F. Jensen.

MILWAUKEE, WIS.

Emmanuel Chapel for the Deaf, 1711 Meinecke Ave. Divine services every Sunday, at 10 A. M., by Rev. T. Wangerin, 1711 Meinecke Ave.

RACINE, WIS.

Services every last Sunday of the month, at 2:30 P. M., corner Kewaunee and North Erie Sts., by Rev. T. Wangerin.

SHEBOYGAN, WIS.

Services every four weeks at the homes of the deaf, at 7:30 P. M., by Rev. T. Wangerin.

OSHAOSH, WIS.

Services every four weeks, 226 Bowen St., at 7:30 P. M., by Rev. T. Wangerin.

NEENAH, WIS.

Services by special appointment, by Rev. T. Wangerin.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the age of 8 years on. Full information and application blanks may be obtained from, Rev. Wm. Gielow Supt., North Detroit, Mich.